

FRANÇAIS 2

Required poem:

LES PAPILLONS*

PANTÓUM*

Les papillons couleur de neige
Volent par essaims* sur la mer;
Beaux papillons blancs, quand pourrai-je
Prendre le bleu chemin de l'air?

Savez-vous, ô belle des belles,
Ma bayadère* aux yeux de jais*,

S'ils me pouvaient prêter leurs ailes*,
Dites, savez-vous où j'irais?

Sans prendre un seul baiser* aux roses
A travers vallons* et forêts,
J'irais à vos lèvres* mi-closes,
Fleur de mon âme, et j'y mourrais*.

Théophile GAUTIER

(1811-1872)

*butterflies

*form of Malaysian
poem

*swarms

*Indian dancing
girl/jet black

*wings

*kiss

*valleys

*lips

*would die

You must also learn ONE of the following alternate poems:

LE VENT

C'est un jour de vent,
Vous savez bien,
Un jour de grand vent.

Pas une tempête!
Oh! non!
C'est un vent
Grand et chaud,
Dans la lumière.-

Vous savez bien,
Ce vent mystérieux

Qui chante,
Et tous les bruits

Avec lui.
La chute d'eau,
Le moulin,
Le train,
Il entraîne tout
Dans son chant,
Le vent.

Mon cœur
Est une maison déserte,
Aux volets absents,
A la porte ouverte.
Et le grand vent,
Etrange et lent,
La traverse
D'un bout à l'autre.

Anne Hébert

Le Ciel, est, par-dessus le toit...

Le ciel est, par-dessus le toit,
Si bleu, si calme!
Un arbre, par-dessus le toit,
Berce sa palme.

La cloche dans le ciel qu'on voit,
Doucement tinte.
Un oiseau sur l'arbre qu'on voit,
Chante sa plainte.

Mon Dieu, mon Dieu, la vie est là,
Simple et tranquille.
Cette paisible rumeur-là
Vient de la ville!

---Qu'as-tu fait, ô toi que violà
Pleurant sans cesse,
Dis, q'u'as-tu fait, toi que violà,
De ta jeunesse?

Paul Verlaine